

4-LD3131

Edition 1

ⒸB	- 1 -
Preliminary note	- 1 -
Important safety information	- 1 -
Scope of delivery	- 2 -
Display description	- 3 -
Setup	- 3 -
Manual time setting, 12/24 hour time mode, language selection, time zone adjustment	- 4 -
Light	- 4 -
Weather forecast	- 4 -
Barometer trend display	- 5 -
Alarm	- 5 -
Temperature and air pressure units	- 5 -
Reset	- 5 -
Disposal of the electronic appliance	- 6 -
Disposal of the batteries	- 6 -
Declaration of conformity	- 6 -
Warranty	- 6 -
ⒸL	- 7 -
Uwaga wstępna	- 7 -
Ważne wskazówki bezpieczeństwa	- 7 -
Zakres dostawy	- 8 -
Opis wyświetlacza	- 9 -
Uruchomienie	- 9 -
Ustawienie ręczne, Wybór 12/24 godz. trybu, Wybór języka, Dopasowanie strefy czasowej	- 10 -
Podświetlenie	- 10 -
Prognoza pogody	- 10 -
Wskaźnik tendencji barometru	- 11 -
Alarm budzenia	- 11 -
Jednostki temperatury i ciśnienia powietrza	- 11 -
Reset (zerowanie)	- 11 -
Usunięcie urządzenia elektronicznego	- 12 -
Usunięcie baterii	- 12 -
Oświadczenia o zgodności	- 12 -
Gwarancja	- 12 -

Ⓜ	.....	- 13 -
Bevezetés	.....	- 13 -
Fontos biztonsági utasítások	.....	- 13 -
A csomagolás tartalma	.....	- 14 -
Kijelző leírás	.....	- 15 -
Üzembevétel	.....	- 15 -
A pontos idő kézi beállítása, a 12/24 órás időformátum kiválasztása, a nyelv kiválasztása és az időzóna beállítása	.....	- 16 -
Világítás	.....	- 16 -
Időjárás előrejelzés	.....	- 16 -
Barométertendencia kijelzés	.....	- 17 -
Ébresztés	.....	- 17 -
Hőmérsékleti és légnyomási mértékegységek	.....	- 17 -
Visszaállítás	.....	- 17 -
Az elektromos készülék személtelhelyezése	.....	- 18 -
Az elemek személtelhelyezése	.....	- 18 -
Megfelelőségi nyilatkozatot	.....	- 18 -
Garancia	.....	- 18 -

Ⓜ	.....	- 19 -
Uvodna opomba	.....	- 19 -
Pomembne varnostne informacije	.....	- 19 -
Obseg dostave	.....	- 20 -
Opis zaslona	.....	- 21 -
Namestittev	.....	- 21 -
Ročna nastavitve časa, 12/24 urni prikaz časa, izbor jezika, nastavitve časovnega pasu	.....	- 22 -
Luč	.....	- 22 -
Vremenska napoved	.....	- 22 -
Prikaz trenda zračnega tlaka	.....	- 23 -
Alarm	.....	- 23 -
Enote temperature in zračnega tlaka	.....	- 23 -
Ponastavitve	.....	- 23 -
Odlaganje elektronskih odsluženih naprav	.....	- 24 -
Odlaganje baterij	.....	- 24 -
Izjavo o skladnosti	.....	- 24 -
Garancija	.....	- 24 -

ⒸZ	- 26 -
Úvodní poznámka	- 26 -
Důležité bezpečnostní upozornění	- 26 -
Rozsah dodávky	- 27 -
Popis displeje	- 28 -
Uvedení stanice do provozu	- 28 -
Manuální nastavení času, volba 12/24 hod. formátu, výběr jazyka a přizpůsobení časového pásma	- 29 -
Světlo	- 29 -
Předpověď počasí	- 29 -
Údaj barometra	- 30 -
Alarmy	- 30 -
Jednotka teploty a tlaku vzduchu	- 30 -
Reset nulování	- 30 -
Likvidace elektrického přístroje	- 31 -
Likvidace baterií	- 31 -
Prohlášení o shodě	- 31 -
Záruční lhůta	- 31 -

ⒸSK	- 32 -
Úvodná poznámka	- 32 -
Dôležité bezpečnostné upozornenie	- 32 -
Rozsah dodávky	- 33 -
Popis displeja	- 34 -
Uvedenie stanice do činnosti	- 34 -
Manuálne nastavenie času, voľba 12/24 hod. formátu, výber jazyka a prispôsobenie časového pásma	- 35 -
Svetlo	- 35 -
Predpoveď počasia	- 35 -
Údaj barometra	- 36 -
Budík	- 36 -
Jednotka teploty a tlaku vzduchu	- 36 -
Reset nulovanie	- 36 -
Likvidácia elektrického prístroja	- 37 -
Likvidácia batérií	- 37 -
Prehlásenie o zhode	- 37 -
Záruka	- 37 -

Radio controlled clock with weather station

Preliminary note

Please read the instruction manual before using the product for the first time- even if you are experienced at using electronic equipment. Please take special care when reading the chapter "Important safety information". Keep this instruction manual so you may use it a reference material in the future. If you sell or give this product to someone else it is very important to also include this manual.

Important safety information

Set up the device safely

Place the device on a solid even surface.

It is not designed for operation in rooms with high humidity (i.e. bathroom). Make sure that:

- sufficient ventilation is always guaranteed (don't place the device on shelves or where curtains or furniture block the ventilation holes, and ensure that there are at least 10 cm of space on all sides);
- the device isn't placed on a thick carpet or bed during operation ;
- no direct heat sources (i.e. radiators) influence the device;
- no direct sunlight reaches the device;
- contact with splashing or dripping water must be avoided (don't place any items filled with liquids, i.e. vases, onto or next to the device);
- the device doesn't stand near magnetic fields (i.e. speakers);
- candles and other open flames must be kept away from this product at all times to prevent the spread of fire
- no foreign objects penetrate the housing.

- Batteries

Insert the batteries/ rechargeable batteries in the correct polarity. Don't try to recharge non-rechargeable batteries and under no circumstances throw them into fire. Danger of explosion.

Do not use unequal batteries (old and new, Alkaline and carbon, etc.) simultaneously. If you will not use the device for a long time, remove the batteries and store the device in a dry and dust-free place. Improper use of batteries may cause an explosion or leakage. If the batteries have leaked, use gloves and clean the appliance thoroughly with a dry cloth.

- Electrical devices should not be in the hands of children

Never let children use electrical devices unsupervised. Children can't always recognize the possible dangers properly. Batteries/ rechargeable batteries can be life threatening when swallowed. Store the batteries where they cannot be reached by small children. If a battery is swallowed, medical aid must be sought immediately.

Also keep the packaging foils away from children. Danger of suffocation.

Intended use

This electronic appliance is intended for time display and the described additional features. Any other use or modification of the electronic appliance does not comply with the intended uses. The manufacturer is not liable for damages caused by improper use or misuse. The device is not intended for commercial use.

Cleaning instructions

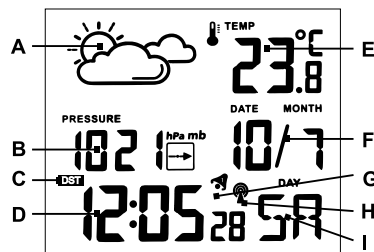
Clean the product with a soft, dry and lint-free cloth. A glasses cleaning cloth is ideal.

Scope of delivery

Please note: Check the scope of delivery after purchase. Please ensure that all parts are included and undamaged.

1. Radio controlled weather station
2. 2x Batteries 1.5V AA


Display description




- A Weather forecast
- B Air pressure
- C Summer time display (DST)
- D Time
- E Temperature
- F Date
- G Alarm symbol 1 or 2
- H Radio reception indicator
- I Day of the week display

Setup




Remove the protective film from the display. Open the battery compartment on the back side of the case and insert 2 AA batteries in the correct polarity. The weather station will now measure the air pressure and then start the radio signal reception.

During the reception process the radio tower symbol  will flash on the display.

During the reception process all buttons except  will not function. Upon successful reception of the radio signal the time and date will be set automatically and the reception indicator will remain active on the display.

If the reception was unsuccessful the reception attempt will be restarted every hour for a total of 4 times.

The time is synchronized with the radio signal every day at 03:00. If the reception was unsuccessful the attempt is repeated at 04:00, 05:00 and 06:00.

If you experience reception difficulties the reception can be manually started and stopped. Move the weather station to a different location at your site and press and hold   and  together.

Manual time setting, 12/24 hour time mode, language selection, time zone adjustment

Press and hold $\overset{\text{MODE}}{\text{SET}}$ for 3 seconds to enter setting mode. 12/24 hour time mode selection will blink on the display. Press $\overset{\text{MODE}}{\text{SET}}$ or $\overset{\text{ALARM ON/OFF}}{\text{°C/°F}}$ to select a value and press $\overset{\text{MODE}}{\text{SET}}$ to confirm your setting.

Set the hours, minutes, seconds, year, month, day, time zone adjustment and language of the day of the week display in the same way. (Speed set by pressing and holding $\overset{\text{ALARM ON/OFF}}{\text{°C/°F}}$).

Set the time zone to the difference from Central European Time. For example set 0 for Germany or -1 for the UK.

8 languages for the day of the week display can be selected:

German (GE), English (EN), Russian (RU), Danish (DA), Dutch (NE), Italian (IT), Spanish (ES) and French (FR).

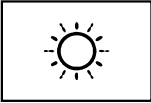



Light

Press $\overset{\text{SNOOZE}}{\text{LIGHT}}$ to temporarily activate the light

Weather forecast

The weather forecast can be improved by setting the current weather after setting up the weather station. Press and hold $\overset{\text{WEATHER}}{\text{UNIT}}$. The weather state will blink on the display.

Press $\overset{\text{ALARM ON/OFF}}{\text{°C/°F}}$ to select the current weather and confirm your selection by pressing $\overset{\text{WEATHER}}{\text{UNIT}}$.



			
sunny	slightly cloudy	cloudy	rainy

Barometer trend display

The arrows show the air pressure trend.



Alarm

Press ^{MODE}_{SET} to go to the alarm time display for Alarm 1 or Alarm 2. AL will appear on the display with the symbol  or .

Press and hold ^{MODE}_{SET} to enter setting mode.

The hour display will blink. Press [▲]_{°C/°F} or [▼]_{ALARM ON/OFF} to set the hours and confirm your setting with ^{MODE}_{SET}.

Set the minutes in the same way.

Press ^{MODE}_{SET} to return to the normal time display. Press [▼]_{ALARM ON/OFF} repeatedly to activate or deactivate alarms 1 and 2.

Press ^{SNOOZE}_{LIGHT} when the alarm sounds to activate the snooze feature. The alarm will sound again after 5 minutes. This process can be repeated 7 times.

Press any button except ^{SNOOZE}_{LIGHT} to stop the alarm.

Temperature and air pressure units

Press [▲]_{°C/°F} while in the normal time display mode to select Celsius (°C) or Fahrenheit (°F). Press ^{WEATHER}_{UNIT} while in normal time display mode to select the air pressure unit Hectopascal/Millibar (hPa mb) or inches of mercury (inHg).

Reset

Use a pointed object to reset the weather station to factory defaults.

Disposal of the electronic appliance

This electronic appliance may not be disposed of with normal household waste. Dispose of the unit at an approved disposal facility or at your local recycling centre. Please observe the current rules and regulations when disposing of the appliance. Contact the disposal system if in doubt.



Disposal of the batteries

Please dispose of your batteries properly in containers especially set up at retailers. Batteries do not belong in household waste. Dispose of the batteries at an approved disposal facility or at your local recycling centre. Contact the disposal system if in doubt.



Declaration of conformity

If used as intended this product conforms to the basic standards of § 3 and the other relevant provisions of the FTEG (Section 3 of the R&TTE directive). The declaration of conformity can be requested here: conformity@digj-tech-gmbh.com

Warranty

We provide a 3-year warranty for this item. The warranty period starts from the date of sale (receipt, proof of purchase). Within this period we rectify all faults which are attributable to material and manufacturing defects at no cost. For damage which is caused by improper treatment, e.g. dropping, knocking, or water damage, there is no warranty claim.

BUDZIK STEROWANY RADIOWO ZE STACJĄ POGODOWĄ

Uwaga wstępna

Prosimy przed pierwszym użyciem tego urządzenia przeczytać odpowiednie wskazówki zawarte w tej instrukcji, nawet jeżeli obchodzenie się z urządzeniami elektronicznymi nie jest Państwu obce. Szczególną uwagę należy zwrócić na rozdział „Ważne wskazówki bezpieczeństwa“

Prosimy zachować instrukcję jako przyszłe odniesienie. W razie sprzedaży, albo przekazania urządzenia innym, prosimy koniecznie dołączyć instrukcję.

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

Urządzenie ustawić w bezpiecznym miejscu

Urządzenie ustawić na mocnej, równej powierzchni. Nie nadaje się do pracy w pomieszczeniach o wysokiej wilgotności powietrza (n.p. łazienki) . Prosimy uważać, żeby:

- zawsze była wystarczająca wentylacja (nie ustawić urządzenia do półek, albo tam, gdzie firany albo meble zasłaniają otwory wentylatora, oraz zostawić conajmniej 10 cm odstępu do wszystkich stron);
- załączone urządzenie nie było ustawione na grubym dywanie albo łóżku
- żadne bezpośrednie źródła ciepła (np. grzejniki) nie działały na urządzenie
- unikać bezpośredniego kontaktu z promieniami słonecznymi;
- unikać kontaktu z przyskającą i kroplistą wodą (np. nie ustawiać żadnych wazonów napełnionych wodą na urządzenie , albo w pobliżu urządzenia);
- urządzenie nie stało w pobliżu pól magnetycznych (n.p. głośników)
- nie dopuścić żadnych obcych ciał
- świece i inne otwarte płomienie muszą być oddalone od produktu, żeby uniknąć rozprzestrzeniania się ognia.

- Baterie

Założyć baterie zawsze zgodnie z polaryzacją, nie próbować baterii ponownie ładować albo otwierać. Nie wrzucać baterii do ognia, bo mogą eksplodować. Nie używać jednocześnie różnych baterii (starych i nowych, alkalicznych i węglowych itd.) Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres czasu, należy wyciągnąć baterie a urządzenie umieścić w suchym, bezpyłowym miejscu. Przy niewłaściwym użyciu baterii istnieje niebezpieczeństwo eksplozji i rozlania baterii. W przypadku rozlania baterii, należy przy użyciu rękawiczek gruntownie wyczyścić urządzenie suchą ścierką.

- Urządzenia elektryczne nie należą do rak dzieci

Nie pozwolić dzieciom bez nadzoru używać urządzeń elektrycznych. Dzieci nie zawsze potrafią rozpoznać niebezpieczeństwo.

Połknięcie baterii może być niebezpieczne dla życia. Przechowywać baterie w miejscach nieosiągalnych dla dzieci.

W razie połknięcia baterii musi być udzielona pomoc medyczna.

Folie z opakowań powinny być też nieosiągalne dla dzieci. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

To urządzenie nadaje się do wskazywania czasu oraz do zastosowania opisanych dodatkowych funkcji. Każde inne zastosowanie, albo zmiany w urządzeniu są niezgodne z przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za szkody powstałe przez użycie niezgodne z przeznaczeniem, albo niewłaściwą obsługą. Urządzenie nie jest przeznaczone dla celów handlowych

Wskazówka chemiczna

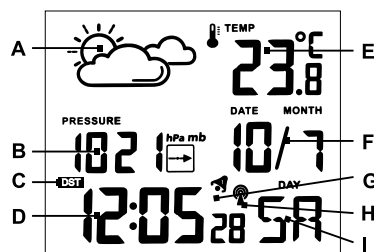
Czyścić tylko suchą szmatką (np. taką, która służy do czyszczenia okularów)

Zakres dostawy

Wskazówka: Prosimy po dokonaniu zakupu sprawdzić zakres dostawy i upewnić się, czy wszystkie części są sprawne.


1. BUDZIK STEROWANY RADIOWO ZE STACJĄ POGODOWĄ
2. 2x Baterie 1,5V AA

Opis wyświetlacza



- A** Prognoza pogody
- B** Ciśnienie powietrza
- C** Wskaźnik czasu letniego (DST)
- D** Czas
- E** Temperatura
- F** Data
- G** Symbol alarmu 1 albo 2
- H** Wskaźnik odbioru radiowego
- I** Wskaźnik dni tygodnia

Uruchomienie

Proszę usunąć zadrukowaną folię ochronną z wyświetlacza. Otworzyć pomieszczenie na baterie, na odwrotnej stronie urządzenia i założyć 2 batetie AA zgodnie z polaryzacją. Stacja pogodowa mierzy ciśnienie powietrza, po czym zaczyna odbiór sygnału czasu. Podczas odbioru sygnału czasu na wyświetlaczu miga wieża radiowa .

Podczas odbioru są wszystkie przyciski nieczynne, oprócz ^{SNOOZE}_{LIGHT}.



Przy udanym odbiorze czas i data ustawią się automatycznie a wieża radiowa widoczna jest stale na wyświetlaczu.

Jeżeli odbiór się nie uda, nastąpi 4x próba odbioru w odstępie 1 godziny.

Synchronizacja sygnału czasu następuje dziennie o godzinie 03:00.

Jeżeli odbiór się nie udał próba odbioru zaczyna się znowu o 04:00, 05:00 i 06:00.

W razie problemów z odbiorem, można próbę odbioru ręcznie zatrzymać albo rozpocząć.

W tym celu ustawić urządzenie w innym miejscu oraz nacisnąć i przytrzymać jednocześnie  °C/°F i  ALARM ON/OFF.

Ustawienie ręczne, Wybór 12/24 godz. trybu, Wybór języka, Dopasowanie strefy czasowej

Nacisnąć i przytrzymać 3 sekundy $\overset{\text{MODE}}{\text{SET}}$, żeby przejść do trybu ustawiania. Na wyświetlaczu miga wskaźnik 12/24 godz. Dla ustawienia nacisnąć $\overset{\text{MODE}}{\text{SET}}$ albo $\overset{\text{ALARM ON/OFF}}{\text{ALARM ON/OFF}}$ i potwierdzić wybór przyciskiem $\overset{\text{MODE}}{\text{SET}}$.

W taki sam sposób ustawić godziny, minuty, sekundy, rok, miesiąc, dzień, dopasowanie strefy czasowej oraz język wskaźnika dni tygodnia. (możliwe szybkie ustawienie przez nacisk i przytrzymanie $\overset{\text{MODE}}{\text{SET}}$ albo $\overset{\text{ALARM ON/OFF}}{\text{ALARM ON/OFF}}$).

W dopasowaniu strefy czasowej ustawić w godzinach różnicę czasu do strefy swojego kraju.

We wskaźniku dni tygodnia można wybierać pomiędzy 8 językami: Niemiecki(GE), Angielski(EN), Rosyjski (RU), Duński (DA), Holenderski (NE), Włoski(IT), Hiszpański(ES) i Francuski (FR).

Podświetlenie

Nacisnąć $\overset{\text{SNOOZE}}{\text{LIGHT}}$, żeby chwilowo uaktywnić podświetlenie.

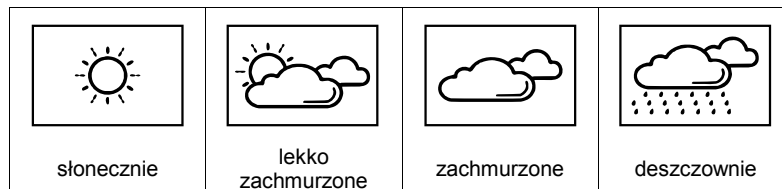
Prognoza pogody

Prognozę pogody można ulepszyć, jeżeli zaraz po uruchomieniu ustawi się aktualną pogodę.

Nacisnąć i przytrzymać $\overset{\text{WEATHER}}{\text{UNIT}}$.

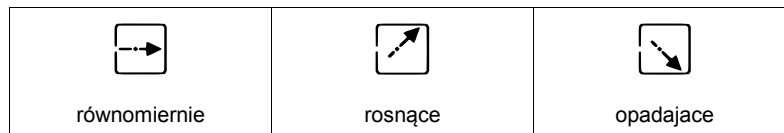
Na wyświetlaczu miga wskaźnik pogody.

Dla ustawienia nacisnąć $\overset{\text{MODE}}{\text{SET}}$ albo $\overset{\text{ALARM ON/OFF}}{\text{ALARM ON/OFF}}$ i potwierdzić wybór przyciskiem $\overset{\text{WEATHER}}{\text{UNIT}}$.





Wskaźnik tendencji barometru

Strzałka tendencji pokazuje aktualny stan ciśnienia powietrza.



Alarm budzenia

Przez nacisk na MODE / SET przejść do wskaźnika alarmu budzenia Alarm 1 albo Alarm 2.

Na wyświetlaczu pojawi się AL i symbol  albo . Nacisnąć i przytrzymać MODE / SET , żeby przejść do trybu ustawiania. Na wyświetlaczu miga

wskaźnik godziny. Dla ustawienia nacisnąć $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ albo ALARM ON/OFF i potwierdzić wybór przyciskiem MODE / SET . W taki sam sposób ustawić minuty. Przez nacisk na MODE / SET powrócić

do normalnego wskaźnika czasu. Kilkakrotnie nacisnąć ALARM ON/OFF , żeby uaktywnić albo unieaktywnić alarm 1 albo 2. Kiedy zadzwoni alarm, nacisnąć SNOOZE / LIGHT , żeby alarm chwilowo unieaktywnić (funkcja drzemki).

Po 5 minutach alarm zadzwoni ponownie. Ten proces można powtórzyć 7 razy.

Żeby alarm zatrzymać, nacisnąć dowolny przycisk, oprócz SNOOZE / LIGHT .

Jednostki temperatury i ciśnienia powietrza

W normalnym wskaźniku czasu nacisnąć $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$, żeby wybrać pomiędzy jednostką temperatury Celsius($^{\circ}\text{C}$) albo Fahrenheit($^{\circ}\text{F}$).

W normalnym wskaźniku czasu nacisnąć WEATHER / UNIT , żeby wybrać pomiędzy jednostką ciśnienia powietrza Hektopascal/ Millibar (hPa mb) albo Cal rtęciowy(inHg).

Reset (zerowanie)

Za pomocą spiczastego przedmiotu nacisnąć RESET, żeby stację pogodową cofnąć do ustawienia werku.

Usunięcie urządzenia elektronicznego

To urządzenie elektroniczne nie można usunąć do zwykłego, domowego śmietnika. Prosimy usunąć je poprzez dopuszczalny zakład niszczenia odpadów albo komunalne instytucje odpadów. Prosimy o zachowanie obowiązujących przepisów. W razie niepewności prosimy skontaktować się z odpowiednią instytucją niszczenia odpadów.



Usunięcie baterii

Prosimy wrzucić baterie po wyczerpaniu do specjalnych kontenerów ustawionych w sklepach. Baterie nie należą do domowego śmietnika. Prosimy usunąć baterie poprzez dopuszczalny zakład niszczenia odpadów, albo komunalne instytucje odpadów. Prosimy o zachowanie obowiązujących przepisów. W razie niepewności prosimy skontaktować się z odpowiednią instytucją niszczenia odpadów.



Oświadczenia o zgodności

Przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem produkt ten odpowiada wymaganiom zawartym w § 3 i pozostałych odnoszących się do tego paragrafu uregulowań FTEG (ustawa o urządzeniach radiowych i telekomunikacyjnych) (art. 3 R&TTE). W celu uzyskania oświadczenia o zgodności można skorzystać z następującego adresu: conformity@digitech-gmbh.com

Gwarancja

To urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją. Okres gwarancyjny zaczyna się od daty sprzedaży (paragon, dowód sprzedaży). W tym czasie wszelkie usterki wynikające z uszkodzeń tworzywa oraz spowodowane usterkami produkcyjnymi będą usuwane bezpłatnie. Uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego użytkowania np. opuszczenia, uderzenia, kontakt z wodą nie są objęte gwarancją.

ÉBRESZTŐÓRA – IDŐJÁRÁSÁLLOMÁS

Bevezetés

A készülék első használata előtt olvassa el akkor is a kézikönyv idetartozó utasítását, ha Ön az elektromos készülékek kezelésében gyakorlott. Fordítson különös figyelmet a „Fontos biztonsági utasítások” fejezetre. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi referenciaként. Ha Ön ezt a készüléket eladja, vagy valaki másnak adja, mellékelje hozzá feltétlenül ezt a kézikönyvet is.

Fontos biztonsági utasítások

A készülék biztonságos felállítása

Állítsa a készüléket egy merev, sima felületre. A készülék nem a magas légnedvességű helyiségekben (pld. fürdőszobában) való használatára van tervezve. Fordítson figyelmet:

- a megfelelő szellőztetésre (ne állítsa a készüléket polcokra vagy olyan helyre ahol függönyök vagy bútorok letakarják a szellőzőnyílást, és hagyjon minimum 10 cm távolságot a készülék minden oldalától);
- a készülék a használatkor ne legyen vastag szőnyegre vagy az ágyra állítva;
- hőforrás (fűtőtest) ne sugározzon közvetlenül a készülékre;
- a készülék ne legyen közvetlen napsütésnek kitéve;
- kerülje el a készülékre víz közvetlen rácseppenését, fröcskölését (ne állítson vízzel töltött edényeket pld. vázát a készülékre vagy a készülék mellé);
- ne álljon mágneses mező pld. hangszóró közvetlen közelébe;
- ne kerüljön bele idegentest;
- gyertyák és egyéb nyílt lángok legyenek mindenkor távol tartva a készüléktől, a tűz kiterjedésének a megakadályozása érdekében.

- Elemek

Az elemeket / akkumulátorokat a polaritásnak megfelelően helyezze be, ne próbálja meg az elemeket újból feltölteni vagy felnyitni. Soha ne dobja az elemeket a tűzbe, mivel azok felrobbanhatnak. Ne használjon egyidejűleg különböző elemeket (régi és új, Alkali és Kohle stb.) Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket és helyezze egy száraz és pormentes helyre. Az elemek helytelen használata esetén robbanás és kifolyás veszélye áll fent. Amennyiben az elemek mégis kifolytak, használjon egy kesztyűt és tisztítsa meg alaposan a készüléket egy száraz ruhával.

- **Elektromos készülékek nem valók gyerekek kezébe**

Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül elektromos készülékek közelében. Gyerekek nem mindig tudják a veszélyt felismerni.

Elemek / akkumulátorok lenyelése életveszélyes lehet. Tartsa az elemeket a gyerekek számára nem elérhető helyen.

Ha egy elem le lett nyelve, azonnal orvosi segítséget kell igénybe venni. Tartsa a csomagolás fóliáját is távol a gyerekektől. Fulladásveszélye áll fent.

Rendeltetésszerű használat

A készülék a pontos idő kijelzésére és a leírásban szereplő funkciók használatára alkalmas.

A készülék minden más irányú használata vagy megváltoztatása nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A gyártó nem vállal garanciát az olyan károkért, amelyek a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy hibás használatából erednek. A készülék nem kereskedelmi célú használatra készült.

Tisztítási utasítás

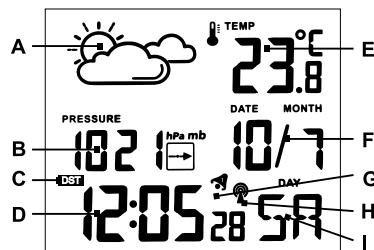
A készülék tisztításához csak egy száraz, szőszmentes kendőt használjon, pld. amelyet a szemüveg tisztítására használ.

A csomagolás tartalma

Figyelem: Legyen szíves a vásárlást követően a csomagolás tartalmát leellenőrizni. Bizonyosodjon meg róla, hogy minden tartozék megtalálható benne és nincsenek megsérülve.


1. ÉBRESZTŐÓRA – IDŐJÁRÁSÁLLOMÁS
2. 2x elem 1,5V AA

Kijelző leírás



- A** Időjárás előrejelzés
- B** Légnyomás
- C** Nyári időszámítás kijelzés (DST)
- D** Pontos idő
- E** Hőmérséklet
- F** Dátum
- G** Figyelmeztető hangjelzés szimbólum 1 vagy 2
- H** A rádiójel vételének a kijelzése
- I** A hét napjának a kijelzése

Üzembevétel

Távolítsa el a a kijelzőről a nyomtatást tartalmazó fóliát. Nyissa fel a készülék hátoldalán az elemtartó rekeszt és helyezzen be a polaritásnak megfelelően 2 AA elemet. A meteorológiai állomás most méri a légnyomást, és ezt követően elindítja a pontos idő rádiójelének a vételét. A rádiójel vételének az idején villog a kijelzőn a rádiótorony . A vétel idején az ^{SNOOZE}LIGHT gomb kivételével a gombok nem működnek. A rádiójel sikeres vételekor automatikusan beállítódik a pontos idő és a dátum, és a kijelzőn folyamatosan látható a rádiótorony.



Amennyiben a rádiójel vétele nem lenne sikeres, a készülék egy óras időközökkel még 4 X megpróbálja újból.

A pontos idő minden nap, 3:00 órakor kerül egyeztetésre a rádiójjel.

Amennyiben a rádiójel vétele nem volna sikeres, a készülék újból megpróbálja a szinkronizálást 4:00, 5:00 és 6:00 órakor.

Ha nehézsége van a rádiójel vételével, kézzel is elindíthatja vagy megállíthatja a rádiójel keresését.

Helyezze ehhez a készüléket egy másik helyre, nyomja le és tartsa lenyomva az

 °C/°F és a  ALARM ON/OFF gombokat együtt.

A pontos idő kézi beállítása, a 12/24 órás időformátum kiválasztása, a nyelv kiválasztása és az időzóna beállítása

A beállítási módba való átváltáshoz, nyomja le és tartsa 3 másodpercig lenyomva az ^{MODE} _{SET} gombot. A kijelzőn villog a 12/24 órás pontos idő kijelzés. A beállításhoz nyomja le az ^{°C/°F} vagy a ^{ALARM ON/OFF} gombot és erősítse meg a választását az ^{MODE} _{SET} gomb megnyomásával. Állítsa be ilyen módon az órákat, a perceket, a másodperceket, az évet, a hónapot, a napot, az időzónát és a hét napjának a nyelvét (Gyorsbeállítás az ^{°C/°F} vagy a ^{ALARM ON/OFF} megnyomásával és lenyomva tartásával).

Az időzóna beállításához állítsa be az Ön időzónájától eltérő órák számát.

A hét napjának a kijelzéséhez 8 nyelv áll a rendelkezésére:
Német (GE), Angol (EN), Orosz (RU), Dán (DA), Holland (NE), Olasz (IT), Spanyol (ES) és Francia (FR).

Világítás

A világítás átmeneti időre való bekapcsolásához nyomja meg az ^{SNOOZE} _{LIGHT} gombot.

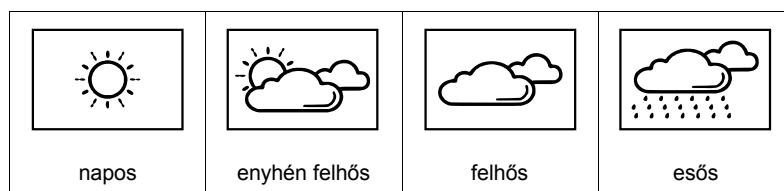
Időjárás előrejelzés

Ön jobbat teheti az időjárás előrejelzését azzal, ha a meteorológiai állomás üzembevetelét követően beállítja az aktuális időjárást.

Nyomja meg és tartsa lenyomva a ^{WEATHER} _{UNIT} gombot.

A kijelzőn villog az időjárás kijelzése.

A beállításhoz nyomja le az ^{°C/°F} vagy a ^{ALARM ON/OFF} gombot és erősítse meg a választását az ^{WEATHER} _{UNIT} gomb megnyomásával.





Barométertendencia kijelzés

A tendenciányil mutatja az aktuális légnyomást

 változatlan	 emelkedő	 süllyedő
--	---	---

Ébresztés

Váltson át az ^{MODE}/_{SET} megnyomásával az 1 vagy a 2 ébresztéshez.

A kijelzőn megjelenik az AL és az  vagy a  szimbóluma.

A beállítási módba való átváltáshoz nyomja le és tartsa az ^{MODE}/_{SET} gombot lenyomva.

A kijelzőn villog az óra kijelzése. A beállításhoz nyomja le az ^{°C/°F} vagy a ^{ALARM ON/OFF} gombot és erősítse meg a választását az ^{MODE}/_{SET} gomb megnyomásával. Állítsa be ilyen módon a percekét is.

Térjen vissza az ^{MODE}/_{SET} megnyomásával a pontos idő kijelzésébe.

Az ébresztés 1 és 2 ki-, bekapcsolásához nyomja meg ismételten a ^{ALARM ON/OFF} gombot.

Az ébresztés felhangzásakor nyomja meg az ^{SNOOZE}/_{LIGHT} gombot az átmeneti időre való kikapcsolásához (szundi funkció). 5 perc elteltével ismét felhangzik az ébresztés.

Ez a folyamat 7-szer ismételhető meg.

Az ébresztés kikapcsolásához nyomjon meg az ^{SNOOZE}/_{LIGHT} -en kívül egy tetszőleges gombot.

Hőmérsékleti és légnyomási mértékegységek

A Celsius (°C) vagy a Fahrenheit (°F) hőmérsékleti mértékegység kiválasztásához nyomja meg a pontos idő kijelzésben az ^{°C/°F} gombot.

A Hektopascal/Millibar (hPa mb) vagy a Col Higanyszála (inHg) légnyomási

mértékegységek kiválasztásához nyomja meg a pontos idő kijelzésben a ^{WEATHER}/_{UNIT} gombot.

Visszaállítás

A meteorológiai állomásnak a gyári beállításba való visszaállításához nyomja meg a RESET gombot.

Az elektromos készülék személtelhelyezése

Ezt az elektromos készüléket nem szabad a normális háztartási szemétkbe dobni. Legyen szíves a készüléket egy elismert ártalmatlanító üzemben vagy a kommunális hulladékgyűjtő intézménynél leadni. Vegye figyelembe az aktuális előírásokat. Kétely esetén vegye fel a kapcsolatot a helyi hulladékgyűjtő intézménnyel.



Az elemek személtelhelyezése

Legyen szíves az elemeket az üzletekben erre a célra felállított gyűjtőkbe bedobni. Elemek nem tartoznak a háztartási szemétkhez. Legyen szíves az elemeket egy elismert ártalmatlanító üzemben vagy a kommunális hulladékgyűjtő intézménynél leadni. Vegye figyelembe az aktuális előírásokat. Kétely esetén vegye fel a kapcsolatot a helyi hulladékgyűjtő intézménnyel.



Megfelelőségi nyilatkozatot

Ez a termék rendeltetésszerű használat esetén megfelel az FTEG (a rádióberendezésekről és az elektronikus hírközlő végberendezésekről szóló német törvény) 3. §-a és a többi idevágó rendelet (R&TTE 3. cikke) alapvető követelményeinek.

A megfelelőségi nyilatkozatot a következő helyen igényelheti:
conformity@digitech-gmbh.com

Garancia

Erre a készülékre 3 év garanciát adunk. A jótállási idő a vásárlás napján kezdődik (pénztárblokk, vásárlási bizonylat). Ez alatt az idő alatt díjmentesen kijavítunk minden olyan meghibásodást, amely anyag-, vagy gyártási hibára vezethető vissza. A szakszerűtlen használatra, pl. leejtésre, ütésre, vízre visszavezethető károsodásokra a jótállási kötelezettség nem vonatkozik.

RADIJSKA BUDILKA Z VREMENSKO POSTAJO

Uvodna opomba

Preberite navodila pred prvo uporabo izdelka, čeprav ste izkušeni pri uporabi elektronske opreme. Prosimo, bodite posebno pozorni pri branju poglavja "Pomembne varnostne informacije". Ohranite navodila za uporabo, tako da jih lahko uporabite v prihodnosti. Če želite prodati ali pa dati ta izdelek je zelo pomembno, da daste tudi ta priročnik.

Pomembne varnostne informacije

Postavite napravo varno

Postavite napravo na trdno ravno površino.

Proizvod ni namenjen za uporabo v sobi z visoko vlažnostjo (npr. kopalnica).

Poskrbite, da:

- je zadostno prezračevanje vedno zagotovljeno (ne postavite napravo na police ali tako da zavese ali pohištvo zaprejo ventilacijske odprtine, in zagotovite, da obstaja vsaj 10 cm prostora na vseh straneh) ;
- se naprava ne postavlja ne debele preproge ali postelje med obratovanjem ;
- ni neposrednih virov toplote (npr. radiatorji) ki vplivajo na napravo;
- neposredna sončna svetloba ne doseže naprave;
- je treba izogibati stik z brizganjem ali kaplje voda (ne postavljajte predmetov, napolnjenih z vodo, na primer vaze, na ali ob napravo);
- naprave ne stojijo v bližini magnetnih polj (npr. zvočnikov);
- sveče in drugi odprti plameni ne smejo biti v bližini tega izdelka, da se prepreči širjenje ognja;
- tujski predmeti ne prodrejo v ohišje

- Baterije

Vstavite baterije / polnilne baterije, pri čemer bodite pozorni na pravilno polarnost. Ne poskušajte polniti baterije, ki se ne polnijo in pod nobenim pogojem ne vrzite baterije v ogenj. Nevarnost eksplozije. Ne uporabljajte neenake baterije (stare in nove, alkalne in ogljikove, itd.) istočasno. Če ne boste uporabljali naprave dlje časa, odstranite baterije in shranite napravo na suhem in kjer ni prahu. Nepravilna uporaba baterije lahko povzroči eksplozijo ali puščanje. Če so baterije puščale, uporabite rokavice in očistite aparat temeljito s suho krpo.

- Električne naprave ne smejo biti v rokah otrok

Nikoli ne pustite, da otroci uporabljajo električne naprave brez nadzora. Otroci ne morejo vedno pravilno prepoznati možne nevarnosti. Baterije / polnilne baterije so lahko smrtno nevarne, če so pogoltnjene. Spravite baterije, kamor jih ne morejo otroci doseči. Pri zaužitju baterije zdravniško pomoč, je treba takoj poiskati. Prav tako varujte pred otroki embalažne folije. Nevarnost zadušitve.

Namen uporabe

Ta elektronska naprava je namenjena za prikaz časa in opisane dodatne funkcije.. Vsaka druga uporaba ali sprememba elektronske naprave ni v skladu s predvideno uporabo. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe ali zlorabe. Naprava ni namenjena za komercialno uporabo.

Navodilo za čiščenje

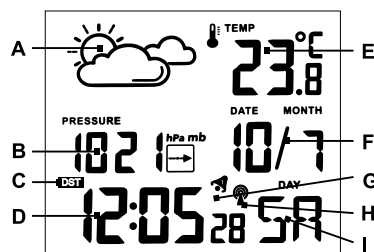
Očistite proizvod s suho krpico, ki ne pušča nitke. Idealna je krpica za čiščenje očal.

Obseg dostave

Opomba: Preverite obseg dostave po nakupu. Prosimo, poskrbite, da so vsi deli zajeti in nepoškodovani.

1. RADIJSKA BUDILKA Z VREMENSKO POSTAJO
2. 2x baterij 1.5V AA


Opis zaslona



- A** Vremenska napoved
- B** Zračni tlak
- C** Poletno računanje časa (DST)
- D** Čas
- E** Temperatura
- F** Datum
- G** Alarm simbol 1 ali 2
- H** Indikator sprejema časovnega signala
- I** Prikaz dneva v tednu

Namestitev

Odstranite zaščitno folijo z zaslona. Odprite predal od zadaj na postaji in vstavite 2 AA bateriji, pri čemer bodite pozorni na pravilno polarnost. Vremenska postaja meri zračni tlak, potem začne poskus sprejema časovnega signala. Med sprejemom,

simbol radijskega stolpa  utripa na zaslonu.

Pri poskusu sprejema, vse tipke, razen tipke ^{SNOOZE}LIGHT, ne delajo. Po uspešnem sprejemu radijskega signala čas in datum se samodejno nastavita in indikator sprejema ostane aktiven na zaslonu.

Če poskus sprejema signala ni uspešen, poskus se ponovi vsake ure, največ štirikrat. Čas se sinhronizira z radijskim signalom vsak dan ob 03:00. Če sprejem ni uspešen, se poskus ponovi ob 04:00, 05:00 in 06:00.

Če imate težave pri sprejemu signala, sprejem se lahko ročno vključi in ustavi. Če poskus sprejema signala ni uspešen, premaknite napravo na drugo lokacijo in pritisnite in zadržite tipke [▲]C/F in [▼]ALARM ON/OFF skupaj.

Ročna nastavitve časa, 12/24 urni prikaz časa, izbor jezika, nastavitve časovnega pasu

Pritisnite in zadržite tipko $\frac{\text{MODE}}{\text{SET}}$ 3 sekunde za izbor načina nastavitve. 12/24 urni prikaz časa utripa na zaslonu. Za izbor željenega prikaza pritisnite tipko \uparrow °C/°F ali \downarrow ALARM ON/OFF in izbor potrdite s pritiskom na tipko $\frac{\text{MODE}}{\text{SET}}$. Nastavite ure, minute, sekunde, leto, mesec, dan, časovni pas in prikaz jezika dneva v tednu na isti način. (Hitra nastavitve, če pritisnete in zadržite tipko \uparrow °C/°F ali \downarrow ALARM ON/OFF).

Pri nastavitvi trenutnega časovnega pasu nastavite razliko v urah v odnosu na domači časovni pas.

Možno je izbrati 8 jezikov za prikaz dneva v tednu: Nemški (GE), Angleški (EN), Ruski (RU), Danski (DA), Nizozemski (NE), Italijanski (IT), Španski (ES) in Francoski (FR).

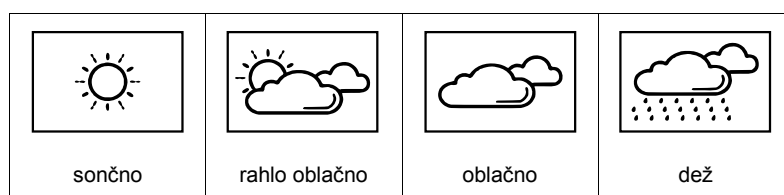
Luč

Pritisnite tipko $\frac{\text{SNOOZE}}{\text{LIGHT}}$, da začasno vključite luč.

Vremenska napoved

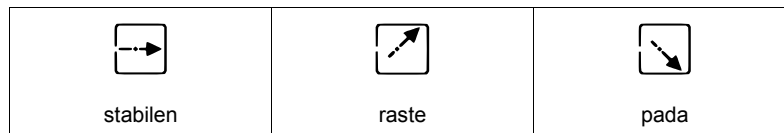
Vremenska napoved se lahko izboljša, če nastavimo sedanje vreme po nastavitvi vremenske postaje. Pritisnite in zadržite tipko $\frac{\text{WEATHER}}{\text{UNIT}}$.

Vreme bo utripalo na prikazu. Pritisnite tipko \uparrow °C/°F ali \downarrow ALARM ON/OFF za izbor sedanjega vremena in potrdite izbor s pritiskom na tipko $\frac{\text{WEATHER}}{\text{UNIT}}$.





Prikaz trenda zračnega tlaka

Puščice kažejo trend zračnega tlaka



Alarm

Pritisnite tipko ^{MODE}/_{SET} za pristop funkciji prikaza časa alarma 1 ali alarma 2. AL se prikaže na zaslonu s simbolom  ali . Pritisnite in zadržite tipko ^{MODE}/_{SET} za pristop funkciji nastavitve.

Ure na zaslonu začnejo utripati. Pritisnite tipke [▲]/_{°C/°F} ali [▼]/_{ALARM ON/OFF}, da nastavite ure in potrdite nastavev s pritiskom na tipko ^{MODE}/_{SET}. Nastavite minute na isti način.

Pritisnite tipko ^{MODE}/_{SET}, da se vrnete na normalen prikaz časa. Večkrat pritisnite tipko ^{ALARM ON/OFF, da aktivirate ali dezaktivirate alarm 1 in 2. Pritisnite tipko ^{SNOOZE}/_{LIGHT}, ko se alarm oglasi, da aktivirate funkcijo dremeža. Alarm se znova oglasi po 5 minutah.}

Ta proces se lahko ponovi sedemkrat. Pritisnite katero koli tipko, razen tipke ^{SNOOZE}/_{LIGHT}, da ustavite alarm.

Enote temperature in zračnega tlaka

Pritisnite tipko [▲]/_{°C/°F}, ko ste v normalnem prikazu časa za izbor stopinj Celzija (° C) ali Fahrenheita (° F). Pritisnite tipko ^{WEATHER}/_{UNIT}, ko ste v normalnem prikazu časa za izbor enot zračnega tlaka Hektopascal/Milibar (hPa mb) ali palec živega srebra (inHg).

Ponastavitev

Uporabite koničasti predmet, da ponastavite vremensko postajo na tovarniške vrednosti.

Odlaganje elektronskih odsluženih naprav

Te elektronske naprave ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke. Odložite naprave v posebne zbiralnike, ki so za to namenjeni ali v lokalnem centru za recikliranje materialov. Prosimo, poglejte sedanja pravila za odlaganje elektronskih naprav. Za podrobnejše informacije o recikliranju elektronskih naprav se obrnite na lokalni občinski urad, podjetje za odvažanje gospodinjskih odpadkov.



Odlaganje baterij

Prosimo vas, da iztrošene baterije odložite v za to postavljene zbiralnike v trgovinah. Baterije ne spadajo med gospodinjske odpadke. Odložite baterije v posebne zbiralnike, ki so za to namenjeni ali v lokalnem centru za recikliranje materialov. Za podrobnejše informacije o recikliranju baterij se obrnite na lokalni občinski urad, podjetje za odvažanje gospodinjskih odpadkov.



Izjavo o skladnosti

Ta izdelek pri pravilni uporabi ustreza temeljnim zahtevam 3. člena in preostalim zadevnim določilom Zakona o radijskih napravah in telekomunikacijskih oddajnikih (FTEG) (3. člen R&TTE).

Izjavo o skladnosti lahko zahtevate na naslovu: conformity@digi-tech-gmbh.com

Garancija

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein

Brezplačni telefonski servis: 0800 80847

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom jamčimo digi-tech gmbh, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oz. po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od dneva nabave.
3. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oz. se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da

pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.

4. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu.
5. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
6. Vzroki za okvaro oz. nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same, in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oz. prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali, če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
7. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za dobo, ki je minimalno zahtevana s strani zakonodaje.
8. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
9. Vsi potrebni podatki za uveljaljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih
10. (garancijski list, račun).

Prodajalec:

Lidl d.o.o.k.d., Žeje pri Komendi 100, SI-1218 Komenda

BUDÍK S METEOSTANICÍ

Úvodní poznámka

Před prvním použitím přístroje si prosím přečtete příslušné instrukce této příručky, i když Vám styk s elektrickým přístrojem je důvěrný. Všimněte si prosím zejména kapitoly "Důležité bezpečnostní upozornění". Uschovejte starostlivě tuto příručku jako budoucí reference. Pokud přístroj prodáte nebo darujete, bezpodmínečně odovzdejte i tento návod.

Důležité bezpečnostní upozornění

Přístroj bezpečně postavit

Přístroj postavte na rovnou, pevnou plochu. Přístroj není dimenzován do provozu v prostorech s vysokou vlhkostí vzduchu (např. koupelna). Dávejte pozor, aby:

- vždy bylo zajištěno dostatočné větrání (přístroj nedávejte do regálů nebo tam, kde závěsy nebo nábytek větrací štěrbiny zakrývají a ponechejte min. 10 cm odstup ze všech stran);
- přístroj během provozu nestavujte na hrubý koberec nebo na postel
- nepůsobil na přístroj žádný přímý tepelný zdroj (např. topné zařízení);
- nedopadali na přístroj žádné přímé sluneční světlo;
- ste zabránili kontaktu se stříkající a kapající vodou (nedávejte žádné nádoby naplněné tekutinami např. vázy vedle přístroje);
- přístroj nestál vedle magnetických polí (např. reproduktory);
- nevnikli žádné cizí telesá
- se svíčky a jiné otevřené plameny nikdy nenacházeli v blízkosti tohoto výrobku, čím zabráníte rozšíření ohně.

- baterie

Vložte baterie / Akkus podle vyznačené polarity., nepokoušejte se, baterie opět nabít nebo otevřít. Baterie nesmíte nikdy házet nikdy do ohně, nebo by mohli explodovat. Nepoužívejte současně různé baterie (staré a nové, alkalické a uhlíkové, atd). Pokud přístroj delší čas nepoužíváte, vyjměte baterie a přístroj uložte na suché, bezprašné místo. Při neodborném používání baterií existuje nebezpečí exploze a vytečení.

Pokud by Vám i tak baterie vytekli, použijte rukavice a vyčistíte přístroj důkladne suchou textilií.

- Elektrický přístroj nepatří do dětské ruce

Nenechte děti nikdy používat přístroje bez dozoru. Děti nejsou schopné vždy rozpoznat možné nebezpečí.

Baterie/Akkus mohou být při polknutí životu nebezpečné . Baterie uschovejte tak, aby se k nim malé děti nedostali.

Jestli by byla náhodou jedna baterie polknutá, musíte okamžitě zavolat lékařskou pomoc.

I fólie z obalu odstráňte pryč od dětí. Nebezpečí udusení.

Použití podle určení

Zařízení je vhodné jako ukazatel času a k použití popsaných dodatečných funkcí. Jiné použití nebo změny na přístroji nejsou povolené.

Výrobce neručí za poškození, které jsou způsobené špatným použitím nebo chybným ovládním.

Přístroj není určen k nasazení do průmyslu.

Čistění

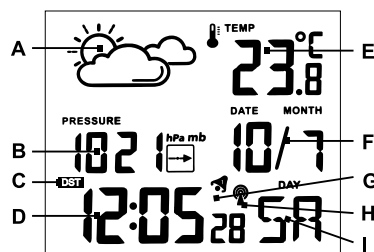
K čistění zařízení používejte jen suchý, nechlupatý hadřík, který se např. používá při čistění brýlového skla

Rozsah dodávky

Upozornění: Prosím skontrolujte po koupi rozsah dodávky. Skontrolujte, jestli jsou všechny díly k dispozici a nepoškozené.

1. BUDÍK S METEOSTANICÍ
2. 2x baterie 1,5V AA

Popis displeje



- A předpověď počasí
- B tlak vzduchu
- C údaj letního času (DST)
- D hodiny
- E teplota
- F datum
- G symbol alarmu 1 nebo 2
- H údaj příjmu časového signálu
- I údaj dne v týdnu

Uvedení stanice do provozu

Ochrannou fólii stáhněte z displeje. Otevřte prostor pro baterie na zadní straně vaší stanice a vložte dvě AA baterie podle vyznačené polaritě. Stanice měří tlak vzduchu a nakonec spustí vyhledávání rádiového signálu času.

Během příjmu signálu bliká na displeji věž příjmu . Pokud probíhá příjem signálu, nemají tlačítka kromě žádné funkce.

Po úspěšném přijetí signálu se automaticky objeví čas a datum a věž příjmu signálu trvale svítí na displeji.

Pokud příjem signálu selže, bude se vyhledávání časového signálu po hodině opakovat a to ještě 4x.

Hodiny se synchronizují každé ráno o 3:00 s rádiem řízeným časem. Pokud se v průběhu aktualizace vyskytne chyba, bude se tento pokus opakovat o 04:00, 05:00 a 06:00 hodině.

Jestli se vyskytnou problémy z příjmem signálů, můžete příjem signálu zastavit a spustit aj manuálně (ručně). Pokuste se změnit vaše stanovisko a stiskněte a

podržte °C/°F a ALARM ON/OFF.

Manuální nastavení času, volba 12/24 hod. formátu, výběr jazyka a přizpůsobení časového pásma

Stiskněte a podržte 3 sek. MODE SET , a vstupte do režimu nastavení. Na displeji bliká údaj 12/24 hod. formátu. Stiskem °C/°F nebo ALARM ON/OFF údaj nastavte a vaši volbu potvrďte stiskem MODE SET .
Stejným způsobem nastavte hodiny, minuty, sekundy, rok, měsíc a den, časové pásmo a jazyk dne v týdnu (Delším stiskem a držetím °C/°F nebo ALARM ON/OFF můžete použít rychlé nastavení).

Při přizpůsobení časového pásma nastavte rozdíl v hodinách k vašemu domácímu času.

K dispozici je 8 jazyků na zobrazení dne v týdnu: němčina (GE), angličtina (EN), ruština (RU), dánština (DA), holandština (NE), italština (IT), španělština (ES) a francouzština (FR).

Světlo

Stiskněte SNOOZE LIGHT , aby ste dočasně aktivovali osvětlení displeje.

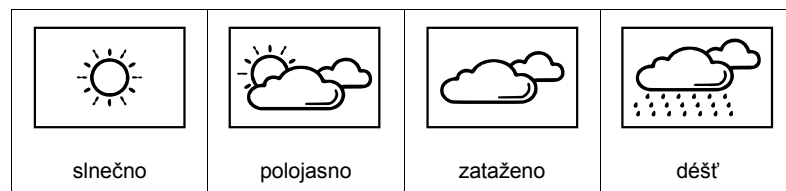
Předpověď počasí

Předpověď počasí bude přesnější, pokud po uvezení stanice do provozu nastavíte aktuální povětrnostní podmínky.

Stiskněte a podržte WEATHER UNIT .

Na displeji bliká údaj počasí.

Stiskem °C/°F nebo ALARM ON/OFF údaj nastavte a vaši volbu potvrďte stiskem WEATHER UNIT .





Údaj barometra

Šipka vývoje trendu ukazuje aktuální trend vývoje tlaku vzduch.

		
konstantní	stoupa	klesá

Alarmy

Stiskem ^{MODE}/_{SET} se dostanete k zobrazení Alarm 1 nebo Alarm 2.

Na displeji se objeví AL a symbol  nebo .

Stiskněte a podržte ^{MODE}/_{SET}, a vstupte do modu nastavení. Na displeji bliká údaj hodin.

Stiskem [▲]/_{°C/°F} nebo [▼]/_{ALARM ON/OFF} údaj nastavte a vaše nastavení potvrďte stiskem ^{MODE}/_{SET}. Stejným způsobem nastavte minuty.

Stiskem ^{MODE}/_{SET} se vrátíte zpět do normálního času. Alarm 1 a 2 aktivujete nebo deaktivujete opakovaným stiskem [▼]/_{ALARM ON/OFF}.

Při zaznění budícího tónu stiskněte ^{SNOOZE}/_{LIGHT}, jímž zvonění přerušíte. (funkce opakovaného buzení) Po 5 minutách zazní opět zvonění. Tento proces se může opakovat až 7-krát.

Stiskem libovolného tlačítka kromě ^{SNOOZE}/_{LIGHT} alarm vypněte.

Jednotka teploty a tlaku vzduchu

Stiskem [▲]/_{°C/°F} během zobrazení normálního času si zvolte jednotku teploty Celsius (°C) nebo Fahrenheit (°F).

Stiskem ^{WEATHER}/_{UNIT} během zobrazení normálního času si zvolte jednotku tlaku vzduchu hPa/mb nebo inHg.

Reset nulování

Stiskněte ostrým předmětem RESET, a meteorologickou stanici ste vynulovali.

Likvidace elektrického přístroje

Toto elektrické zařízení nepatří do běžného domácího odpadu. Prosím odevzdejte ho nejlépe do komunálních sběren surovin Neopomente prosím na aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se spojte s vašimi sběrnými surovinami.



Likvidace baterií

Použité baterie likvidujte nejlépe do nádob pro baterie v obchodních domech. Baterie nepatří do běžného domovního odpadu. Likvidujte baterie prosím v souladu s předpisy o třídění odpadu, nejlépe do komunálních sběren surovin Neopomente prosím na aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se spojte s vašimi sběrnými surovinami.



Prohlášení o shodě

Tento výrobek odpovídá při použití podle určeného účelu základním požadavkům § 3 a ostatních příslušných ustanovení směrnice FTEG (článek 3 směrnice R&TTE).
Prohlášení o shodě si lze vyžádat zde:
conformity@digi-tech-gmbh.com

Záruční lhůta

Na toto zboží poskytujeme záruční lhůtu tři let. Záruka začíná dnem prodeje (pokladní stvrženka, doklad o nákupu). Během této doby bezplatně odstraníme veškeré nedostatky související s vadou materiálu nebo výrobní vadou. Na poškození vzniklá nesprávným zacházením (pádem, nárazem, vodou apod.) se záruka nevztahuje.

BUDÍK RIADENÝ RÁDIOVÝM SIGNÁLOM S METEOSTANICOU

Úvodná poznámka

Pred prvým použitím prístroja si prosím prečítajte príslušné inštrukcie tejto príručky, aj keby Vám zaobchádzanie s elektrickým prístrojom bolo známe. Všímnite si prosím zvlášť kapitolu "Dôležité bezpečnostné upozornenie". Uchovajte starostlivo túto príručku ako budúcu referenciu. Ak prístroj predáte alebo venujete, bezpodmienečne odovzdajte aj tento návod.

Dôležité bezpečnostné upozornenie

Prístroj bezpečne postaviť

Prístroj postavte na rovnú, pevnú plochu. Prístroj nie je dimenzovaný na prevádzku v miestnostiach s vysokou vlhkosťou vzduchu (napr. kúpeľňa). Dbajte, aby:

- vždy bolo zabezpečené dostatočné prevetrávanie (prístroj nestavajte do políc alebo tam, kde závesy alebo nábytok vetracie otvory zakrývajú a nechajte min. 10 cm odstup zo všetkých strán);
- prístroj počas prevádzky nestavajte na hrubý koberec alebo na posteľ nepôsobil na prístroj
- žiadny priamy tepelný zdroj (napr. radiátor);
- nedopadali na prístroj žiadne priame slnečné lúče;
- ste zabránili kontakt so striekajúcou a tečúcou vodou (nestavajte žiadne nádoby naplnené tekutinami napr. vázy vedľa prístroja);
- prístroj nestál vedľa magnetických polí (napr. reproduktory);
- nevnikli žiadne cudzie telesá
- sa sviečky a iné otvorené plamene nikdy nenachádzali v blízkosti tohto výrobku, čím zabránite rozšíreniu ohňa

- batérie

Vložte batérie / Akkus podľa vyznačenej polarity., nepokúšajte sa, batérie znova nabiť alebo otvoriť. Nikdy nehádzajte batérie do ohňa, lebo by mohli explodovať. Nepoužívajte súčasne rôzne batérie (staré a nové, alkalické a uhlíkové, atď). Ak prístroj dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie a prístroj odložte na suché, bezprachové miesto. Pri neodbornom používaní batérií existuje nebezpečenstvo explozie a vytečenia.

Ak by Vám aj tak batérie vytekli, použite rukavice a vyčistite prístroj dôkladne suchou handričkou

- **Elektrický prístroj nepatrí do detských rúk**

Nenechajte deti nikdy používať prístroje bez dozoru. Deti nie sú schopné vždy rozpoznať možné nebezpečenstvo.

Batérie/Akkus môžu byť pri prehlnutí životu nebezpečné . Batérie uschovávajte tak, aby sa k nim malé deti nedostali.

Ak by bola náhodou jedna bateria prehlnutá, musíte okamžite zavolať lekársku pomoc.

Aj fólie z obalu dajte preč od deti. Nebezpečenstvo udusenía.

Používanie podľa príkazov

Zariadenie je vhodné k zobrazeniu času a k použitiu popísaných prídavných funkcií. Iné použitie alebo zmeny na prístroji nie sú povolené.

Výrobca neručí za poškodenia, ktoré sú zapríčinené nesprávnym používaním alebo chybnou obsluhou.

Prístroj nie je určený na použitie v priemysle

Čistenie

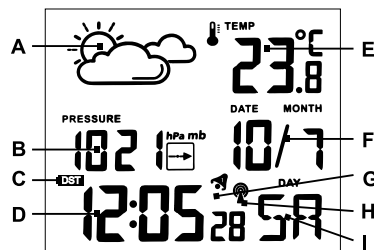
Zariadenie čistite len suchým, nie chlpatým uteráčikom, aký sa napr. používa pri čistení okuliari.

Rozsah dodávky

Upozornenie: Prosím skontrolujte po kúpe rozsah dodávky. Skontrolujte, či sú všetky diely naporúdzi a nepoškodené.


1. BUDÍK RIADENÝ RÁDIOVÝM SIGNÁLOM S METEOSTANICOU
2. 2x batérie 1,5V AA

Popis displeja



- A predpoveď počasia
- B tlak vzduchu
- C údaj letného času (DST)
- D hodiny
- E teplota
- F dátum
- G symbol budíka 1 alebo 2
- H údaj prijmu signálu
- I údaj dňa v týždni

Uvedenie stanice do činnosti

Ochrannú fóliu stiahnite z displeja. Otvorte priestor pre batérie na zadnej strane vašej stanice a vložte 2 AA batérie podľa vyznačenej polarít. Stanica meria tlak vzduchu a nakoniec spustí vyhľadávanie rádiového signálu času. Počas prijmu signálu bliká na displeji stožiar prijmu . Počas prijmu signálu, nemajú tlačítka okrem SNOOZE LIGHT žiadne funkcie.

Po úspešnom prijatí signálu sa automaticky objaví čas a dátum a stožiar prijmu signálu trvalo svieti na displeji.

Ak príjem signálu nebol úspešný, spustí sa hľadanie rádiového signálu po hodine ešte 4x.

Hodiny sa synchronizujú každé ráno o 3:00 s rádiom riadeným časom. Pokiaľ sa v priebehu aktualizácie vyskytne chyba, bude sa tento pokus opakovať o 04:00, 05:00 a 06:00 hodine.

Ak by ste mali problémy z prijmom signálu, môžete príjem signálu zastaviť a spustiť aj manuálne. Pokúste sa zmeniť vaša stanovisko a stlačte a podržte °C/°F a ALARM ON/OFF.

Manuálne nastavenie času, voľba 12/24 hod. formátu, výber jazyka a prispôbenie časového pásma

Stlačte a podržte 3 sek. $\overset{\text{MODE}}{\text{SET}}$, aby ste sa dostali do režimu nastavenia. Na displeji blíkajú údaje 12/24 hod. formátu. Stlačením \uparrow alebo \downarrow údaj nastavte a vašu voľbu potvrdíte stlačením $\overset{\text{MODE}}{\text{SET}}$.
Rovnakým spôsobom nastavte hodiny, minúty, sekundy, rok, mesiac a deň, časové pásmo a jazyk dňa v týždni (Dlhším stlačením a držaním \uparrow alebo \downarrow použijete rýchle nastavenie).

Pri prispôbení časového pásma nastavte rozdiel v hodinách k vašemu domácejmu času.

K dispozícii je 8 jazykov na zobrazenie dňa v týždni:
nemecký (GE), anglický (EN), ruský (RU), dánsky (DA), holandský (NE), taliansky (IT), španielsky (ES) a francúzsky (FR).

Svetlo

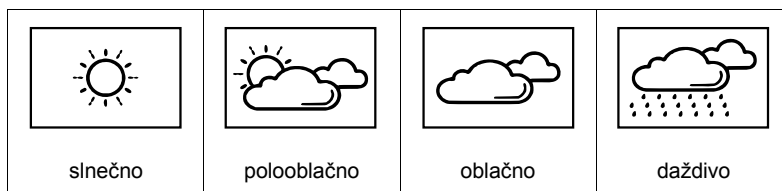
Stlačte $\overset{\text{SNOOZE}}{\text{LIGHT}}$, aby ste aktivovali nachvíľu osvetlenie displeja.

Predpoveď počasia

Predpoveď počasia môžete vylepšiť, ak po uvedení stanice do činnosti nastavíte aktuálne počasie.




Stlačte a podržte $\overset{\text{WEATHER}}{\text{UNIT}}$.

Na displeji blíkajú údaje počasia. Stlačením \uparrow alebo \downarrow údaj nastavte a vašu voľbu potvrdíte stlačením $\overset{\text{WEATHER}}{\text{UNIT}}$.





Údaj barometra

Šípka vývoja trendu ukazuje aktuálny trend tlaku vzduch.

 konštantný	 stúpa	 klesá
---	--	--

Budík

Stlačením ^{MODE}/_{SET} prejdite k údaju budíkov Alarm 1 alebo Alarm 2.

Na displeji sa objaví AL a symbol  alebo .

Stlačte a podržte ^{MODE}/_{SET}, aby ste sa dostali do režimu nastavenia. Na displeji bliká údaj hodín.

Stlačením ^{°C/°F}/_{ALARM ON/OFF} údaj nastavte a vaše nastavenie potvrdíte stlačením ^{MODE}/_{SET}.

Rovnakým spôsobom nastavte minúty.

Stlačením ^{MODE}/_{SET} prejdite späť do normálneho času. Budík 1 a 2 aktivujete alebo deaktivujete opakovaným stláčaním ^{ALARM ON/OFF.}

Pri zaznení budiaceho tónu stlačte ^{SNOOZE}/_{LIGHT}, aby ste zvonenie prerušili. (funkci opätovného budenia) Po 5 minútach zaznie opäť zvonenie. Tento proces sa môže opakovať až 7-krát.

Stlačením ľubovoľného tlačítka okrem ^{SNOOZE}/_{LIGHT} budík vypnete.

Jednotka teploty a tlaku vzduchu

Stlačením ^{°C/°F} počas zobrazenia normálneho času si zvolte jednotku teploty Celsius (°C) alebo Fahrenheit (°F).

Stlačením ^{WEATHER}/_{UNIT} počas zobrazenia normálneho času si zvolte jednotku tlaku vzduchu hPa/mb alebo inHg.

Reset nulovanie

Stlačte ostrým predmetom RESET, aby ste meteorologickú stanicu vynulovali.

Likvidácia elektrického prístroja

Toto elektrické zariadenie nepatrí do normálneho domového odpadu. Likvidujte ho prosím s predpismi o triedenom odpade, najlepšie do miestnych zberných surovín. Dbajte na aktuálne platné predpisy. V sporných prípadoch sa spojte s vašimi zbernými surovinami.



Likvidácia batérií

Použité batérie prosím likvidujte najlepšie do nádob pre batérie v nákupných strediskách. Batérie nepatria do bežného domového odpadu. Likvidujte batérie prosím s predpismi o triedenom odpade, najlepšie do miestnych zberných surovín. Dbajte na aktuálne platné predpisy. V sporných prípadoch sa spojte s vašimi zbernými surovinami.



Prehlásenie o zhode

Ak sa tento výrobok používa na stanovený účel, spĺňa základné požiadavky § 3 a ostatných príslušných ustanovení zákona o rádiových zariadeniach a telekomunikačných vysielacích zariadeniach (FTEG) (článok 3 smernice R&TTE).
Prehlásenie o zhode si môžete vyžiadať tu:
conformity@digi-tech-gmbh.com

Záruka

Na tento tovar poskytujeme záruku 3 rokov. Záručná doba začína plynúť od dátumu zakúpenia (pokladničný bloček, doklad o kúpe). Počas tejto doby bezplatne odstránime všetky nedostatky, ktorých príčinou sú materiálové alebo výrobné chyby. Na poškodenia spôsobené neodbornou manipuláciou, ako je napr. spadnutie na zem, náraz, voda, sa záruka nevzťahuje.

AT	Kostenlose Service Hotline: 00800 5515 6616	BE	Kostenlose hotline service: 00800 5515 6616 Ligne de SAV gratuite: 00800 5515 6616 Kostenlose Service Hotline: 00800 5515 6616
BG	Гореща линия: 008001114916	CH	Kostenlose Service Hotline: 0800 563862 Ligne de SAV gratuite: 0800 563862 Servizio Hotline gratuito: 0800 563862
CY	Δωρεάν γραμμή εξυπηρέτησης πελατών: 8009 4403 Free service hotline: 8009 4403	CZ	Bezplatná servisní linka: 0800 142 315
DE	Kostenlose Service Hotline: 00800 5515 6616	DK	Gratis service hotline: 800 5515 6616
ES	Teléfono del servicio técnico gratuito: 00800 5515 6616	FI	Maksuton puhelinpalvelu: 00800 5515 6616
FR	Ligne de SAV gratuite: 00800 5515 6616 Ligne de SAV payante: 0049 6198 5770 94	GB	Free service hotline: 00800 5515 6616
GR	Δωρεάν γραμμή εξυπηρέτησης πελατών: 00800 44140855	HR	Besplatna servisna telefonska linija: 0800 222943
HU	Ingyenesen hívható ügyfélszolgálati forródrót: 0680 981220	IE	Free service hotline: 00800 5515 6616
IT	Servizio Hotline gratuito per l'Italia: 00800 5515 6616	NL	Kostenloze hotline service: 00800 5515 6616
PL	Bezplatna infolinia: 00800 44 11 493	PT	Linha verde gratuita: 00800 5515 6616
SE	Gratis telefonservice: 00800 5515 6616	SI	Brezplačni telefonski servis: 0800 80847
SK	Bezplatná servisná linka: 0800 004449		



ALURIOL

digi-tech, Valterweg 27A, D-65817 Eppstein

<http://www.inter-quartz.de>